# CP 78 – Bulletin de vérification

# Instructions pour compléter la formule

| | |
|---|---|
| Version: | 1.01 |
| Date: | 07.07.2014 |
| Modèle de formule UPU valide à partir du: | 01.01.2015 |

## 1. Règles générales

La formule CP 78 est utilisée pour signaler à un opérateur désigné partenaire une ou plusieurs irrégularités concernant une dépêche ou une expédition de colis. Dans ce genre de situation, les deux parties peuvent échanger leurs points de vue, adapter le bulletin de vérification et convenir d'une solution. Une fois accepté, le bulletin de vérification a des conséquences sur le plan comptable. En effet, seules les valeurs convenues dans le bulletin, et non celles qui ont été données dans les formules d'exploitation relatives à la dépêche/ l'expédition originales (généralement CP 87 ou CN 38), sont prises en considération dans la comptabilité.

Le remplissage de la formule doit suivre les règles de typographie suivantes:

– Pour rendre plus claire la présentation du contenu dynamique, il est fortement recommandé d'utiliser une police différente de celle employée pour le texte statique (en-têtes, descriptifs, etc.) et de la mettre en gras.

– Sauf indication contraire, les chiffres contenus dans les cellules sont alignés à droite.

– Le séparateur décimal est un point (.).

– Sauf indication contraire, les nombres ne comportent pas de zéro initial.

– Si aucune valeur n'est disponible, ou si la valeur est égale à zéro, la cellule reste vierge.

– Lorsqu'un nombre est composé de quatre chiffres ou plus, il convient de séparer les milliers par une espace (p. ex. 12 345.6).

– L'unité de masse est le kilogramme. Sauf indication contraire, il convient d'arrondir le poids à la première décimale.

– Lorsque la représentation d'un nombre inclut des décimales, celles-ci doivent être écrites. Par exemple, avec le format utilisé par défaut (arrondi à la première décimale) pour exprimer un poids de 31 kilogrammes, le poids indiqué est 31.0.

Le modèle de formule CP 78 compte deux pages et cinq tableaux. Chaque formule permet de signaler des irrégularités relatives à six colis. C'est pourquoi une seule formule peut ne pas suffire pour signaler toutes les anomalies rencontrées, si leur nombre dépasse six. Dans ce cas, il convient d'utiliser un nouveau bulletin de vérification, qui doit porter un numéro distinct.

Dans le présent document, le terme «bulletin» désigne le bulletin de vérification.

## 2. Modèle avec parties numérotées

La page ci-après présente le modèle de formule CP 78. Des balises numérotées indiquent les parties devant être complétées et les sections pour lesquelles des instructions sont données.

Bulletin n° 1
Date 2

# BULLETIN DE VÉRIFICATION CP 78

| | Origine du bulletin | Destination du bulletin |
|---|---|---|
| Opérateur | 3 | 4 |
| Bureau: code et nom | 5 | 6 |

| Les anomalies concernent 7 | | Identifiant dépêche/expédition 8 | Date du document 9 |
|---|---|---|---|
| ☐ | une dépêche | | |
| ☐ | une expédition | | |
| ☐ | autre | | |

| Bureau d'échange expéditeur 10 | Bureau d'échange de destination 11 |
|---|---|
| | |

## 12 Codes résumés du bulletin

- ☐ 10 – Document(s) manquant(s)
- ☐ 11 – Classe ou catégorie courrier erronée
- ☐ 12 – Dépêche manquante
- ☐ 21 – Récipient manquant
- ☐ 22 – Récipient reçu en excès
- ☐ 23 – Récipient mal dirigé
- ☐ 24 – Récipient mal étiqueté par la destination
- ☐ 25 – Type de récipient erroné
- ☐ 30 – Différence de poids
- ☐ 31 – Récipient/envoi reçu ici mal étiqueté
- ☐ 32 – Saisi par les douanes
- ☐ 33 – Refusé par les douanes
- ☐ 34 – Contenu dangereux – ne peut pas être transporté (sera détruit)
- ☐ 35 – Récipient/envoi endommagé
- ☐ 36 – Récipient/envoi reçu avec un code à barres illisible
- ☐ 37 – Récipient/envoi reçu sans étiquette
- ☐ 40 – Envoi manquant (envois avec code à barres)
- ☐ 41 – Envoi en excès (envois avec code à barres)
- ☐ 42 – Envoi manquant – signe qu'un vol a été commis
- ☐ 43 – Envoi mal dirigé
- ☐ 44 – Tarifs colis erronés
- ☐ 99 – Autre

## 13 1. Irrégularités concernant des documents

☐ Documents manquants (prière d'accepter la formule de substitution ci-jointe) 14

☐ Bordereau de livraison: CN ___ ☐ Feuille de route: CP 87 ☐ Feuille de route spéciale: CP 88

| ☐ Bordereau de livraison: correction des poids totaux 15 | CP | Récipients vides | Total |
|---|---|---|---|
| ☐ D'après les indications de poids des étiquettes (éventuellement corrigées)<br>☐ En raison d'une erreur de calcul 16 | | | |

| ☐ Feuille de route: irrégularités concernant les totaux 17 | Indiqué | Reçu | Observations |
|---|---|---|---|
| ☐ Nombre total de colis | | | |
| ☐ Poids brut | | | |
| ☐ Valeur déclarée totale | | | |
| ☐ Nombre total de récipients | | | |
| ☐ Frais dus (DTS) pour la colonne 6 | | | |
| ☐ Frais dus (DTS) pour la colonne 7 | | | |
| ☐ Frais dus (DTS) pour la colonne 8 | | | |
| ☐ Frais dus (DTS) pour la colonne 9 | | | |

Dimensions 210 x 297 mm

## 18 2. Irrégularités concernant des récipients

CP 78 (verso)

| Identifiant ou numéro de série du récipient | Description |
|---|---|
| | |
| | |
| | |
| | |

## 19 3. Irrégularités concernant des colis

| Identifiant colis | Poids | Type d'irrégularité* | Observations | Identifiant colis | Poids | Type d'irrégularité* | Observations |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |

* Valeurs autorisées: 1 – manquant; 2 – excès; 3 – endommagé; 4 – retenu; 9 – autres.

## 20 4. Erreurs colis

| Identifiant colis | Origine | Pays de destination | Poids | | Crédit/dette | | | Observations |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | Indiqué | Observé | Colonne CP 87 (6 à 9) | Indiqué | Corrigé | |
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | |

## 21 5. Autres irrégularités

| |
|---|
| |
| |
| |
| |
| |
| |

La présente formule doit être renvoyée à:

22

23

☐ Accepté ☐ Rejeté

☐ Documentation additionnelle requise ☐ Pour information seulement

Origine – Signature

24

Destination – Signature

### 3. Instructions pour compléter les parties numérotées

Le tableau ci-après reprend les numéros du modèle présenté précédemment. Il permet de connaître les titres et les instructions correspondant à chacun des numéros.

| *Partie* | *Rubrique* | *Instructions* |
|---|---|---|
| 1 | Bulletin n° | Identifiant numérique unique du bulletin, long de cinq chiffres au maximum. Valeur minimale 1 (le zéro n'est pas utilisé).<br>Le numéro de bulletin doit être unique par année, bureau d'origine et type de formule (CP 78 ou CN 43).<br>Le destinataire du bulletin ne doit pas s'attendre à ce que la formule envoyée par un bureau particulier soit numérotée de façon séquentielle, même si de nombreux opérateurs désignés procèdent de cette manière. |
| 2 | Date | Date à laquelle la formule est élaborée (au format aaaa-mm-jj). |
| 3 | Origine du bulletin (opérateur) | Code et nom de l'opérateur désigné qui établit le bulletin.<br>Le code, composé de trois caractères, est repris de la liste de codes 206 de l'UPU.<br>Le nom est repris de la liste de codes 206 de l'UPU. Il s'agit du nom long de 35 caractères ou, si celui-ci ne rentre pas, de celui long de 12 caractères.<br>Le code et le nom doivent être séparés par la combinaison espace-tiret-espace. |
| 4 | Destination du bulletin (opérateur) | Code et nom de l'opérateur désigné destinataire. Les instructions données pour la partie 3 sont également applicables ici. |
| 5 | Origine du bulletin (bureau d'origine) | Code et nom du bureau d'échange auteur du bulletin.<br>Le code correspond au code de centre de traitement du courrier international (CTCI) composé de six caractères, repris de la liste de codes 108 de l'UPU.<br>Le nom correspond au nom du bureau long de 35 caractères ou de 12 caractères, si le premier ne rentre pas.<br>Le code et le nom doivent être séparés par la combinaison espace-tiret-espace. |
| 6 | Destinataire du bulletin (bureau de destination) | Code et nom du bureau destinataire. Les instructions données pour la partie 5 sont également applicables ici. |
| 7 | Les anomalies concernent (cocher les cases correspondantes) | Cette cellule contient trois cases. Une seule d'entre elles doit être cochée, de manière à préciser si le bulletin concerne une dépêche, une expédition ou autre. |
| 8 | Identifiant dépêche/expédition | Défini par la case cochée dans la partie 7:<br>– si le bulletin concerne une dépêche, l'identifiant S8 doit être utilisé, de préférence sous sa forme lisible (c'est-à-dire avec une espace après le bureau d'origine et de destination, et avant et après l'année);<br>– si le bulletin concerne une expédition, l'identifiant S32 doit être utilisé. |
| 9 | Date du document | En lien avec la case cochée dans la partie 7, il s'agit de la date du document auquel le bulletin se rapporte, inscrite selon le format aaaa-mm-jj. |
| 10 | Bureau d'échange expéditeur | Code et nom du bureau à l'origine de l'envoi pour lequel une anomalie est signalée. Les instructions données pour la partie 5 concernant la représentation du bureau sont également applicables ici. |
| 11 | Bureau d'échange de destination | Code et nom du bureau destinataire de l'envoi pour lequel une anomalie est signalée. Les instructions données pour la partie 5 concernant la représentation du bureau sont également applicables ici. |

| *Partie* | *Rubrique* | *Instructions* |
|---|---|---|
| 12 | Codes résumés du bulletin | Cette partie contient des cases organisées en trois colonnes. Chacune de ces cases correspond à un code résumé du bulletin.<br>Au moins une case doit être cochée. Lorsqu'un bulletin signale plus d'une anomalie, il convient de cocher plusieurs cases. |
| 13 | 1. Irrégularités concernant des documents | Ce tableau recense les irrégularités relatives à des documents. Il se divise en trois parties:<br>– Documents manquants (v. partie 14).<br>– Anomalies concernant les poids indiqués sur le bordereau de livraison (v. partie 15).<br>– Anomalies concernant les totaux indiqués sur la feuille de route (v. partie 17). |
| 14 | Documents manquants | La case «Documents manquants» doit être cochée si des informations sont entrées dans cette sous-partie.<br>Trois cases sont proposées, correspondant chacune à un document particulier. Lorsque la case «Bordereau de livraison» est cochée, il convient de donner le numéro de la formule concernée: CN 37, CN 38, CN 41 ou CN 47. |
| 15 | Bordereau de livraison: correction des poids totaux | Cette case doit être cochée si des informations sont entrées dans cette sous-partie. Elle est utilisée dans le cas où les poids totaux indiqués sur le bordereau de livraison doivent être corrigés.<br>Il convient de ne cocher qu'une seule case parmi celles définissant le type d'erreur qui a été commis. |
| 16 | Cellules où noter les poids | Cette partie doit être remplie si la partie 15 est complétée. Elle indique les poids totaux apparaissant sur le bordereau de livraison (CP, récipients vides et total).<br>Le poids doit être arrondi à la première décimale. |
| 17 | Feuille de route: irrégularités concernant les totaux | Cette case doit être cochée si des informations sont entrées dans cette sous-partie. Pour chaque anomalie signalée, le tableau permet de donner les chiffres correspondants («Indiqué» (sur la formule), «Reçu») et de donner plus de détails dans la cellule «Observations».<br>La colonne «Observations» n'est généralement pas remplie. Elle doit contenir des renseignements utiles et n'est soumise à aucune contrainte de format.<br>Pour chaque ligne, l'anomalie signalée peut concerner des envois reçus en trop (Reçu>Indiqué) ou en moins (Reçu<Indiqué).<br>La «valeur déclarée totale» est donnée en DTS et arrondie à la deuxième décimale.<br>Les rubriques «Frais dus (DTS)» pour les colonnes 6 à 9 se rapportent toutes à la formule CP 87. Toutes les valeurs exprimées en DTS doivent être arrondies à la deuxième décimale. |
| 18 | 2. Irrégularités concernant des récipients | Ce tableau est employé pour signaler toute irrégularité concernant des récipients. Chaque ligne dispose de l'espace nécessaire pour inscrire l'identifiant S9 du récipient (29 caractères) ou son numéro de série (quatre chiffres) et décrire l'irrégularité constatée (sans contrainte de format). |
| 19 | 3. Irrégularités concernant des colis | Ce tableau permet de signaler les irrégularités concernant les colis identifiés. L'identifiant du colis est habituellement un identifiant S10 devant être inscrit en utilisant des espaces, de manière à le rendre lisible:<br>AA NNN NNN NNN AA.<br>Le poids est donné si cela est utile. Les types d'irrégularités sont exprimés par des codes comme indiqué dans le modèle. Si nécessaire, il est possible de formuler des observations complémentaires, sans contrainte de format. |

| *Partie* | *Rubrique* | *Instructions* |
|---|---|---|
| 20 | 4. Erreurs colis | Un colis est signalé dans ce tableau lorsque les données relatives au poids ou au crédit/dette indiquées sur celui-ci diffèrent de celles données dans la formule reçue. Pour chaque colis, seules les différences observées doivent être inscrites dans le tableau.<br>Ainsi, lorsque le poids constaté est le même que celui donné dans la formule, rien n'est à signaler. Un colis peut apparaître plusieurs fois dans le tableau si des erreurs sont constatées pour plus d'une colonne (colonnes 6 à 9 de la formule CP 87). Dans ce cas, toutes les lignes doivent être regroupées et classées par ordre croissant selon le numéro de colonne concerné. L'identifiant du colis, son origine, sa destination et toute différence de poids doivent apparaître uniquement sur la première ligne. |
| 21 | 5. Autres irrégularités | Cette zone de texte, prévue pour le signalement de toute autre irrégularité, n'est soumise à aucune contrainte de format. |
| 22 | La présente formule doit être renvoyée à: | Cette partie est utilisée si le bulletin doit être retourné à un bureau autre que celui qui l'a élaboré, ou si des informations détaillées doivent être données pour faciliter son renvoi. |
| 23 | Cases de réception à cocher | Seule une de ces cases doit être cochée par l'opérateur désigné de destination du bulletin, selon la décision prise. |
| 24 | Signature | Signature de la personne qui a complété la formule. Si la formule est générée par un système informatique, la signature peut être remplacée par le nom de l'auteur ou par toute information permettant de l'identifier. |

## 4. Exemple de formule complétée

Une formule complétée avec des données fictives est donnée ci-après. Elle propose plusieurs possibilités correspondant aux instructions.

Veuillez noter que les valeurs ne sont pas réelles et ne correspondent à aucun calcul ni aucun tarif valables.

Bulletin n° 554
Date 2015-02-05

# BULLETIN DE VÉRIFICATION CP 78

| | Origine du bulletin | Destination du bulletin |
|---|---|---|
| Opérateur | CAA – Canada Post | GRA – HELLENIC POST (ELTA) |
| Bureau: code et nom | CAYTOA – TORONTO-A | GRATHA – ATHENS AMU |

| Les anomalies concernent | | Identifiant dépêche/expédition | Date du document |
|---|---|---|---|
| [X] une dépêche | | GRATHA CAYTOA ACN 5 0019 | 2015-01-31 |
| [ ] une expédition | | | |
| [ ] autre | | | |

| Bureau d'échange expéditeur | Bureau d'échange de destination |
|---|---|
| GRATHA – ATHENS AMU | CAYTOA – TORONTO-A |

## Codes résumés du bulletin

- [ ] 10 – Document(s) manquant(s)
- [ ] 11 – Classe ou catégorie courrier erronée
- [ ] 12 – Dépêche manquante
- [ ] 21 – Récipient manquant
- [ ] 22 – Récipient reçu en excès
- [ ] 23 – Récipient mal dirigé
- [ ] 24 – Récipient mal étiqueté par la destination
- [ ] 25 – Type de récipient erroné
- [X] 30 – Différence de poids
- [ ] 31 – Récipient/envoi reçu ici mal étiqueté
- [ ] 32 – Saisi par les douanes
- [ ] 33 – Refusé par les douanes
- [ ] 34 – Contenu dangereux – ne peut pas être transporté (sera détruit)
- [ ] 35 – Récipient/envoi endommagé
- [ ] 36 – Récipient/envoi reçu avec un code à barres illisible
- [ ] 37 – Récipient/envoi reçu sans étiquette
- [ ] 40 – Envoi manquant (envois avec code à barres)
- [ ] 41 – Envoi en excès (envois avec code à barres)
- [ ] 42 – Envoi manquant – signe qu'un vol a été commis
- [ ] 43 – Envoi mal dirigé
- [X] 44 – Tarifs colis erronés
- [ ] 99 – Autre

## 1. Irrégularités concernant des documents

[ ] Documents manquants (prière d'accepter la formule de substitution ci-jointe)

[ ] Bordereau de livraison: CN ___ [ ] Feuille de route: CP 87 [ ] Feuille de route spéciale: CP 88

| [ ] Bordereau de livraison: correction des poids totaux | CP | Récipients vides | Total |
|---|---|---|---|
| [ ] D'après les indications de poids des étiquettes (éventuellement corrigées) | | | |
| [ ] En raison d'une erreur de calcul | | | |

| [X] Feuille de route: irrégularités concernant les totaux | Indiqué | Reçu | Observations |
|---|---|---|---|
| [ ] Nombre total de colis | | | |
| [X] Poids brut | 52.1 | 53.1 | |
| [ ] Valeur déclarée totale | | | |
| [ ] Nombre total de récipients | | | |
| [ ] Frais dus (DTS) pour la colonne 6 | | | |
| [X] Frais dus (DTS) pour la colonne 7 | 26.12 | 27.00 | |
| [ ] Frais dus (DTS) pour la colonne 8 | | | |
| [X] Frais dus (DTS) pour la colonne 9 | 11.90 | 12.43 | |

## 2. Irrégularités concernant des récipients

CP 78 (verso)

| Identifiant ou numéro de série du récipient | Description |
|---|---|
| | |
| | |
| | |
| | |

## 3. Irrégularités concernant des colis

| Identifiant colis | Poids | Type d'irrégularité* | Observations | Identifiant colis | Poids | Type d'irrégularité* | Observations |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |

* Valeurs autorisées: 1 – manquant; 2 – excès; 3 – endommagé; 4 – retenu; 9 – autres.

## 4. Erreurs colis

| Identifiant colis | Origine | Pays de destination | Poids | | Crédit/dette | | | Observations |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | Indiqué | Observé | Colonne CP 87 (6 à 9) | Indiqué | Corrigé | |
| CP 020 030 405 CA | CA | | 7.1 | 8.1 | 7 | 2.30 | 3.18 | |
| | | | | | 9 | 1.79 | 2.32 | Wrong weight > wrong amounts |
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | |

## 5. Autres irrégularités

| |
|---|
| |
| |
| |
| |
| |
| |

La présente formule doit être renvoyée à:

☐ Accepté ☐ Rejeté

☐ Documentation additionnelle requise ☐ Pour information seulement

Origine – Signature

CAYTOA – CPC1234

Destination – Signature